



ADNOC HSE AWARD 2005
جائزة أدنوك للصحة والسلامة والبيئة لعام 2005

 جائزة الابتكار – Innovation	
Winner (NDC) الفائز الأول – ابنكار (شركة الحفر الوطنية)	
Simulating for Success	المحاكاة من أجل النجاح
Runner-up (ADCO) الفائز الثاني – ابنكار (أدكو)	
Environmental Awareness E-Learning Program	التوعية البيئية عن طريق التعلم الإلكتروني
 جائزة الصحة – Health	
Winner (ZADCO) الفائز الأول – الصحة (زاكو)	
Bird Flu Precautions	الوسائل الوقائية من مرض أنفلونزا الطيور
Runner-up (ADMA-OPCO) الفائز الثاني – الصحة (أدما العاملة)	
Risk Management of Tick Related Disease on Wellhead Towers	إدارة المخاطر الناجمة عن لسع الحشرات والأمراض الناتجة عنها في أبراج المنابع البحرية

السلامة جائزة – Safety

Winner (ADMA-OPCO)

الفائز الأول – السلامة (أدما العاملة)

US-94 Reinstatement Project

مشروع إعادة تركيب منصة الأبار رقم 94

Runner-up (ADCO/Halliburton)

الفائز الثاني – السلامة (أدكو/ هاليبورتن)

“My Life Your Hand” Local
Transportation Safety Awareness
Program

"حياتي بين يديك" برنامج التوعية بسلامة
المواصلات محليا

البيئة جائزة – Environment

Winner (ADCO)

الفائز الأول – البيئة (أدكو)

Innovative construction approach to
trench in shallow waters of an
environmentally sensitive area

حماية البيئة في المشروع

Runner-up (ADNOC-Distribution)

الفائز الثاني – البيئة (أدنوك للتوزيع)

NGV Pilot Project at Al Maha Filling
station

المشروع النموذجي لتزويد المركبات بالغاز
الطبيعي (محطة المها)

أفضل أداء- HSE Performance

Winner (GASCO)

الفائز الأول – أفضل أداء (جاسكو)

Performance Improvement Through Learning from HSE Incidents

تحسين الأداء من خلال التعلم من حوادث الصحة والسلامة والبيئة

Runner-up (ADMA-OPCO)

الفائز الثاني – أفضل أداء (أدما العاملة)

Implementation of new Contractors HSE MS Guidelines, Audit Protocol & Questionnaire

لمقاولي السلامة نظم للتدقيق جديد ونظام استبيان تطبيق

جوائز تقدير خاصة- Special Recognition Awards

(ADMA-OPCO)

(أدما العاملة)

Heat Stress Risk Management Tool

إدارة مخاطر التأثير الحراري على الانسان

(ADNOC-Distribution)


(أدنوك للتوزيع)

Carwash Water Recycling System

نظام إعادة تدوير مياه غسل السيارات

(ADNOC-Distribution)

(أدنوك للتوزيع)

Product Tanker Emergency Response System	نظام التجاوب لطوارئ ناقلات المنتجات البترولية
(ADOC) (أدوك)	
Management of Asbestos for Reducing Occupational Health Risks	التحكم بمادة الاستبوس لتخفيض أخطار الصحة المهنية
(Borouge) (بروج)	
Borouge's Step change in Safety – Observation Tour Program	خطوة بروج التغييرية تجاه السلامة – برنامج المعاينة
(NDC) (شركة الحفر الوطنية)	
Aviation Fires Risks Downrated	مخاطر حرائق الطيران – خفض المعدلات
(TOTAL) (توتال)	
Vendor Management Tool (VMT) – HSE Management of the Vendors	آلية إدارة المشتريات – إدارة المشتريات من قبل دائرة الصحة والسلامة والبيئة
(ZADCO) (زادكو)	
Process for Continual Improvement: HSE Management of Contractor	عملية استمرار التحسن: إدارة الصحة والسلامة والبيئة للمقاولين
 <p>Companies were presented Zero Lost Time Incident (LTI) Certificates</p> <p>الشركات التي لم تحقق أي إصابات مهنية المسببة لهدر الوقت</p>	
أدجاس- ADGAS	

BOROUGE - بروج	
FERTIL - فرتيل	
IRSHAD - إرشاد	
Petroleum Institute - المعهد البترولي	
 <p style="text-align: center;">Recognition of Group Company and Contractor Partnerships Certificates for 2005</p> <p style="text-align: center;">جائزة تقدير الشراكة في مجال الصحة و السلامة و البيئة بين إحدى مجموعة شركات أدنوك و مقاوليها</p>	
(ADCO/Halliburton) (أدكو / هاليبورتن)	
<p>“My Life Your Hand” Local Transportation Safety Awareness Program</p>	<p>"حياتي بين يديك" برنامج التوعية بسلامة المواصلات محليا</p>
(ZADCO/ACTCO) (زادكو – أكتكو)	
<p>“Turnaround of Contractor’s HSE Performance”</p>	<p>"أداء البيئة و الصحة و السلامة لشركات المقاولين"</p>